Sempre pronto a ajudar

Registe o seu produto e obtenha suporte em
www.philips.com/support

HTL1180B

Questões?
Contacte a
Philips

Manual do utilizador

PHILIPS

Índice

1 Importante 2
Ajuda e suporte 2
Segurança 2
Cuidados a ter com o seu produto 3
Cuidados a ter com o ambiente 3
Conformidade 4

2 O seu SoundBar 4
Unidade principal 4
Telecomando 5
Conectores 6

3 Ligar 6
Colocação 6
Ligar áudio do televisor e de outros dispositivos 7

4 Utilizar o seu SoundBar 8
Ajustar o volume 8
Escolher o som 8
leitor de MP3 9
Dispositivos de armazenamento USB 9
Modo de espera automático 10
Aplicar definições de fábrica 10
Actualização de software 10

5 Montagem na parede 10

6 Especificações do produto 11

7 Resolução de problemas 12

1 Importante

Leia e compreenda todas as instruções antes de utilizar o produto. No caso de danos decorrentes do não cumprimento destas instruções, a garantia não se aplica.

Ajuda e suporte

Para um apoio online extenso, visite www.philips.com/support para:

- transfira o manual do utilizador e o guia de início rápido
- assistir aos tutoriais de vídeo (disponíveis apenas para alguns modelos)
- encontrar respostas a perguntas frequentes (FAQs)
- enviar uma pergunta via correio electrónico
- conversar com o nosso representante do apoio ao cliente.

Siga as instruções no Web site para seleccionar o seu idioma e introduza o número do modelo do produto.

Em alternativa, pode contactar o Apoio ao Cliente no seu país. Antes de contactar, anote o número do modelo e o número de série do produto. Pode encontrar esta informação na parte posterior ou inferior do seu produto.

Segurança

Risco de choque eléctrico ou incêndio!

- Antes de realizar ou alterar quaisquer ligações, certifique-se de que todos os dispositivos estão desligados da tomada eléctrica.
- Nunca exponha o produto e os acessórios à chuva ou água. Nunca coloque recipientes com líquidos, tais como jarras, próximos do produto. Se forem derramados líquidos sobre o produto, desligue-o imediatamente da tomada. Contacte o Apoio ao Cliente para que o produto seja verificado antes de ser utilizado.
- Nunca coloque o produto e os acessórios perto de chamas ou fontes de calor, incluindo a exposição solar directa.
- Nunca insira objectos nos orifícios de ventilação ou noutras aberturas do produto.
- Quando a ficha de alimentação ou o dispositivo de ligação de um aparelho forem utilizados como dispositivo de desactivação, o dispositivo de desactivação deve estar pronto para ser utilizado de imediato.
- As pilhas (conjunto de pilhas ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, tal como a exposição directa à luz solar, fogo ou situações similares.
- Desligue o produto da tomada eléctrica antes de tempestades com relâmpagos.
- Quando desligar o cabo de alimentação, puxe sempre pela ficha e nunca pelo cabo.

Risco de curto-circuito ou incêndio!

- Para a identificação e dados da alimentação, consulte a placa de identificação na parte posterior ou inferior do produto.
- Antes de ligar o produto à tomada eléctrica, certifique-se de que a tensão corresponde ao valor impresso na parte de trás ou de baixo do produto. Nunca ligue o produto à tomada eléctrica se a tensão for diferente.

Risco de ferimentos ou danos neste produto!

- Nunca coloque o produto ou quaisquer outros objectos sobre o cabo de alimentação ou qualquer outro equipamento eléctrico.
- Se o produto for transportado a temperaturas inferiores a 5 °C, desembale o produto e aguarde até que a sua temperatura seja igual à temperatura ambiente, antes de ligá-lo à tomada eléctrica.

- Há partes deste produto que podem ser fabricadas em vidro. Manuseie com cuidado para evitar ferimentos e danos.

Risco de sobreaquecimento!
- Nunca instale este produto num espaço confinado. Deixe sempre um espaço de, pelo menos, 10 cm à volta do produto para permitir uma ventilação adequada. Certifique-se de que as cortinas ou outros objectos nunca cobrem os orifícios de ventilação do produto.

Risco de contaminação!
- Não misture pilhas (usadas com novas, de carbono com alcalinas, etc.).
- Se as pilhas forem colocadas incorrectamente, há perigo de explosão. Substitua-a por uma do mesmo tipo ou de um tipo equivalente.
- Retire as pilhas se estiverem gastas ou se não pretender utilizar o telecomando por um longo período de tempo.
- As pilhas contêm substâncias químicas e devem ser eliminadas correctamente.

Risco de ingestão de pilhas!
- O produto/telecomando pode conter uma pilha tipo botão, que pode ser engolida. Mantenha sempre a pilha fora do alcance das crianças! Se engolida, a pilha pode provocar lesões graves ou a morte. Podem ocorrer queimaduras internas graves duas horas após a ingestão.
- Se suspeitar que uma pilha foi engolida ou introduzida em qualquer parte do corpo, consulte um médico de imediato.
- Quando substituir as pilhas, mantenha sempre todas as pilhas - novas e usadas - fora do alcance das crianças. Assegure-se de que o compartimento das pilhas está bem protegido depois de substituir a pilha.
- Se não for possível proteger totalmente o compartimento das pilhas, não volte a utilizar o produto. Mantenha fora do alcance das crianças e entre em contacto com o fabricante.

Este é um aparelho da CLASSE II com isolamento duplo, sem protector de terra.

Cuidados a ter com o seu produto

Utilize apenas panos de microfibras para limpar o produto.

Cuidados a ter com o ambiente

Eliminação do produto usado e da pilha

O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Este símbolo num produto significa que o produto está abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/UE.

Este símbolo significa que o produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2013/56/UE que não podem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos comuns.
Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos e pilhas. Siga as regras locais e nunca elimine o produto e as pilhas juntamente com os resíduos domésticos comuns. A

eliminação correcta de produtos e pilhas usados ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.

Retirar as pilhas descartáveis
Para remover as pilhas descartáveis, consulte a secção sobre a instalação da bateria.

Conformidade

CE

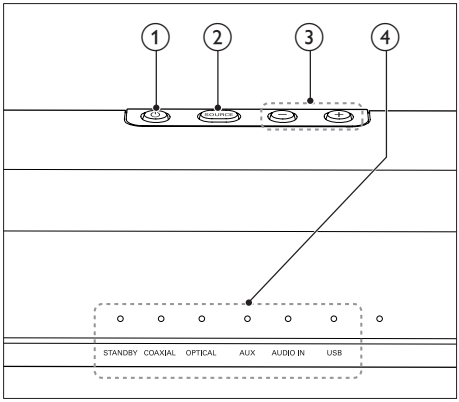
Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia.

2 O seu SoundBar

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para usufruir de todas as vantagens da assistência oferecida pela Philips, registe o seu SoundBar em www.philips.com/welcome.

Unidade principal

Esta secção inclui uma visão geral da unidade principal.



① ⏻
Ligar o SoundBar ou colocá-lo no modo de espera.

② **SOURCE**
Seleccionar uma fonte de entrada para o SoundBar.

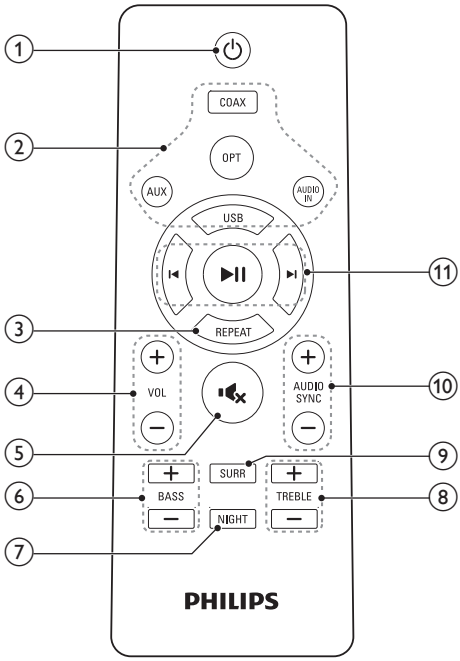
③ **Volume+/-**
Aumentar ou diminuir o volume.

④ **Indicadores LED**
- **STANDBY**: acende-se quando o SoundBar está no modo de espera.
- **COAXIAL**: Acende quando muda para a fonte de entrada coaxial.
- **OPTICAL**: Acende quando muda para a fonte de entrada óptica.

- **AUX**: Acende quando muda para a fonte de entrada analógica.
- **AUDIO IN**: acende-se quando muda para a fonte de entrada de áudio (tomada de 3,5 mm).
- **USB**: acende-se quando muda para a fonte USB.

Telecomando

Esta secção inclui uma visão geral do telecomando.



① ⏻ (Standby-Ligado)
Ligar o SoundBar ou colocá-lo no modo de espera.

② Botões fonte
- **COAX**: Mudar a fonte de áudio para a ligação coaxial.
- **OPT**: Mudar a fonte de áudio para a ligação óptica.
- **AUX**: Mudar a fonte de áudio para a ligação AUX.
- **AUDIO IN**: Mudar a sua fonte de áudio para a ligação MP3 (tomada de 3,5 mm).
- **USB**: Mudar a fonte de áudio para a ligação USB.

③ REPEAT
Seleccionar ou desactivar o modo de repetição no modo USB.

④ +/- (Volume)
Aumentar ou diminuir o volume.

⑤
Cortar ou restaurar o som.

⑥ BASS +/-
Aumentar ou diminuir os graves.

⑦ NIGHT
Ligar/desligar o modo nocturno.

⑧ TREBLE +/-
Aumentar ou diminuir os agudos.

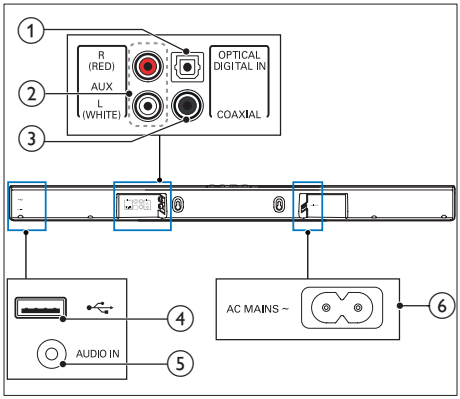
⑨ SURR
Alternar entre som surround estéreo e virtual.

⑩ AUDIO SYNC +/-
Aplicável apenas às fontes **COAXIAL** (**COAX**) e **OPTICAL** (**OPT**). Aumentar ou diminuir o atraso de áudio.

⑪ Botões de reprodução
- ▶❚❚ : reproduzir, colocar em pausa ou retomar a reprodução no modo USB.
- ⏮ / ⏭ : saltar para a faixa anterior ou seguinte no modo USB.

Conectores

Esta secção inclui uma visão geral dos conectores disponíveis no seu SoundBar.



① DIGITAL IN-OPTICAL
Ligar a uma saída óptica de áudio no televisor ou num dispositivo digital.

② AUX
Ligar a uma saída de áudio analógica no televisor ou a um dispositivo analógico.

③ COAXIAL
Ligar a uma saída de áudio coaxial no televisor ou num dispositivo digital.

④ ⇤
Entrada de áudio de um dispositivo de armazenamento USB.

⑤ AUDIO IN
Entrada de áudio de, por exemplo, um leitor de MP3 (entrada de 3,5 mm).

⑥ AC MAINS~
Ligar à fonte de alimentação.

3 Ligar

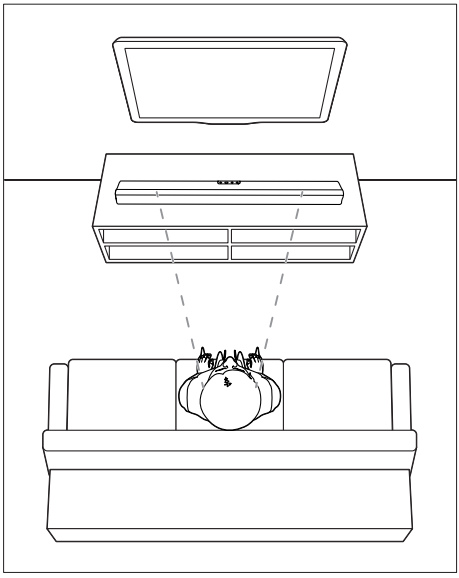
Esta secção ajuda-o a ligar o seu SoundBar a um televisor e a outros dispositivos.
Para mais informações sobre as ligações básicas do SoundBar e acessórios, consulte o guia de início rápido.

Nota

- Para a identificação e dados da alimentação, consulte a placa de identificação na parte posterior ou inferior do produto.
- Antes de realizar ou alterar quaisquer ligações, certifique-se de que todos os dispositivos estão desligados da tomada eléctrica.

Colocação

Coloque o seu SoundBar conforme apresentado abaixo.

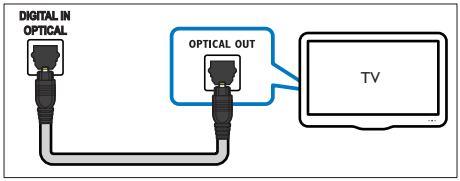


Ligar áudio do televisor e de outros dispositivos

Reproduza áudio do televisor ou de outros dispositivos através do seu SoundBar. Utilize a ligação com a melhor qualidade disponível no seu televisor e noutros dispositivos.

Opção 1: ligar áudio através de um cabo óptico digital

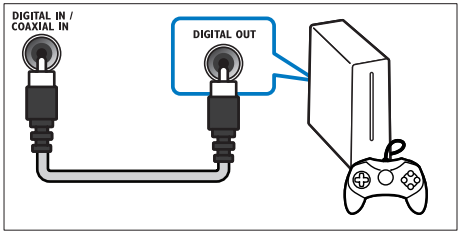
A melhor qualidade de áudio



1 Utilizando um cabo óptico, ligue o conector **OPTICAL** no seu SoundBar ao conector **OPTICAL OUT** no televisor ou noutro dispositivo.
- O conector óptico digital pode estar identificado com **SPDIF** ou **SPDIF OUT**.

Opção 2: ligar áudio através de um cabo coaxial digital

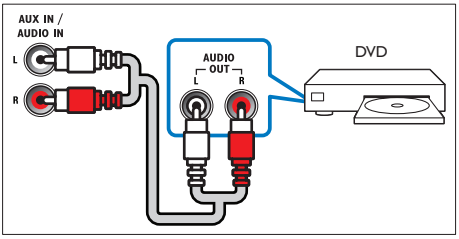
A melhor qualidade de áudio



1 Utilizando um cabo coaxial, ligue o conector **COAXIAL** no seu SoundBar ao conector **COAXIAL/DIGITAL OUT** no televisor ou noutro dispositivo.
- O conector coaxial digital pode estar identificado com **DIGITAL AUDIO OUT**.

Opção 3: ligar áudio através de cabos áudio analógicos

Áudio de qualidade básica



1 Utilizando um cabo analógico, ligue os conectores **AUX** no seu SoundBar aos conectores **AUDIO OUT** no televisor ou noutro dispositivo.

4 Utilizar o seu SoundBar

Esta secção ajuda-o a utilizar o SoundBar para reproduzir áudio de dispositivos conectados.

Antes de começar
- Efectue as ligações necessárias descritas no guia de início rápido ou transfira o manual do utilizador de www.philips.com/support.
- Mude o SoundBar para a fonte correcta para outros dispositivos.

Ajustar o volume

1 Prima **+/-** (**Volume**) para aumentar ou diminuir o nível de volume.
   - Para cortar o som, prima .
   - Para repor o som, prima novamente ou prima **+/-** (**Volume**).

Indicador do volume
- Quanto mais alto for o nível de volume que seleccionar, mais indicadores LED se acendem. Se não premir o botão de volume durante três segundos, os indicadores do volume apagam-se.
- Todos os indicadores LED apresentam três intermitências quando um nível de volume é definido para o máximo ou o mínimo.
- Quando o som é cortado, o indicador de fonte actual fica intermitente.

Escolher o som

Esta secção ajuda-o a escolher o som ideal para vídeo ou música.

Modo de som surround

Experimente a sensação do som envolvente com os modos de som surround.

1 Prima **SURR** para ligar ou desligar o modo surround.
   - **Ligado**: Para criar uma experiência de audição surround.
   - **Desligado**: Som estéreo de dois canais. Ideal para ouvir música.

Indicador do modo de som
- Se o modo surround estiver ligado, acendem-se todos os indicadores LED um a um, com todos os indicadores LED acesos durante três segundos. Por fim, o indicador da fonte actual mantém-se aceso.
- Se o modo surround estiver desligado, acendem-se todos os indicadores LED e, em seguida, apagam-se um a um. Por fim, o indicador da fonte actual mantém-se aceso.

Equalizador

Mude as definições da frequência alta (agudos) e da frequência baixa (graves) do SoundBar.

1 Prima **TREBLE +/-** ou **BASS +/-** para mudar os agudos ou os graves.

Indicador de agudos/graves
- Quanto mais agudos/graves seleccionar, mais indicadores LED se acendem. Se não premir o botão de agudos/graves durante três segundos, os indicadores de agudos/graves apagam-se.
- Todos os indicadores LED apresentam três intermitências quando os agudos ou os graves são definidos para o nível máximo ou mínimo.

Sincronizar vídeo e som

Se o áudio e o vídeo não estiverem sincronizados, pode atrasar o áudio para este corresponder ao vídeo.

1 Prima **AUDIO SYNC +/-** para sincronizar o áudio com o vídeo.
   - **AUDIO SYNC +** aumenta o atraso do som e **AUDIO SYNC -** diminui o atraso do som.

Indicador do atraso do som

- Quanto maior for o atraso seleccionado, mais indicadores LED se acendem. Se não premir o botão de atraso de som durante três segundos, os indicadores de atraso de som apagam-se.

Nota

- Esta funcionalidade aplica-se apenas às fontes **COAXIAL** (**COAX**) e **OPTICAL** (**OPT**).

Modo nocturno

Para uma audição a baixo volume, o modo nocturno reduz o volume dos sons elevados quando é reproduzido áudio. O modo nocturno está disponível apenas para bandas sonoras em Dolby Digital.

1 Prima **NIGHT** para ligar ou desligar o modo nocturno.

Indicador do modo nocturno

- Se o modo nocturno for ligado, acendem-se todos os indicadores LED um a um, com todos os indicadores LED acesos durante três segundos. Por fim, o indicador da fonte actual mantém-se aceso.
- Se o modo nocturno for desligado, acendem-se todos os indicadores LED e, em seguida, apagam-se um a um. Por fim, o indicador da fonte actual mantém-se aceso.

leitor de MP3

Ligue o seu leitor MP3 para reproduzir os seus ficheiros áudio ou música.

O que necessita

- Um leitor MP3.
- Um cabo áudio estéreo de 3,5 mm.

1 Utilizando o cabo áudio estéreo de 3,5 mm, ligue o leitor MP3 ao conector **AUDIO IN** no seu SoundBar.

2 Prima **AUDIO IN** no telecomando.

3 Prima os botões do leitor MP3 para seleccionar e reproduzir ficheiros áudio ou música.

Dispositivos de armazenamento USB

Desfrute de áudio num dispositivo de armazenamento USB, como um leitor MP3, uma memória flash USB, etc.

O que necessita

- Um dispositivo de armazenamento USB formatado para sistemas de ficheiros FAT em conformidade com a classe de armazenamento em massa.
- Um ficheiro MP3 num dispositivo de armazenamento USB

1 Ligue um dispositivo de armazenamento USB ao SoundBar.

2 Prima **USB** no telecomando.

3 Utilize o telecomando para controlar a reprodução.

Botão	Acção
▶II	Iniciar, colocar em pausa ou retomar a reprodução.
I◀ / ▶I	Saltar para a faixa anterior ou seguinte.
REPEAT	Durante a reprodução, premir para alternar entre: repetir todas as faixas e repetição desligada. **Indicador de repetição da reprodução** • Se modo de repetição estiver activado, todos os indicadores LED apresentam três intermitências e, em seguida, o indicador da fonte actual mantém-se continuamente aceso. • Se o modo de repetição estiver desligado, acendem-se todos os indicadores LED e, em seguida, apagam-se um a um. Por fim, o indicador da fonte actual mantém-se aceso.

Nota

- Este produto pode não ser compatível com determinados tipos de dispositivos de armazenamento USB.
- Se utilizar um cabo de extensão USB, um HUB USB ou um multi-leitor USB, o dispositivo de armazenamento USB pode não ser reconhecido.
- Os protocolos PTP de câmaras digitais não são suportados.
- Não retire o dispositivo de armazenamento USB enquanto este está a ser lido.
- Os ficheiros de música protegidos por DRM (MP3) não são suportados.
- Compatível com uma porta USB: 5 V ⎓, 1 A.

Modo de espera automático

Ao reproduzir ficheiros multimédia de um dispositivo ligado, este produto muda automaticamente para o modo de espera após 15 minutos sem actividade dos botões e se não for reproduzido qualquer áudio de um dispositivo ligado.

Aplicar definições de fábrica

Pode repor as predefinições do seu SoundBar.

1 No modo sem som, prima **AUX** duas vezes rapidamente.
   ↳ As definições de fábrica são restauradas.

Actualização de software

Com o objectivo de melhorar continuamente o produto, poderão ser oferecidas actualizações de software. Visite www.philips.com/support para verificar se está disponível uma versão mais recente do software.

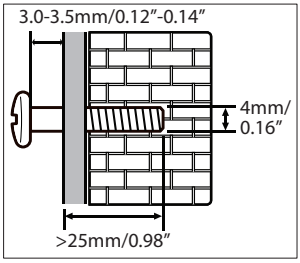
5 Montagem na parede

Nota

- Uma montagem imprópria na parede pode resultar em acidentes, ferimentos ou danos. Se tiver alguma questão, contacte o Apoio ao Cliente no seu país.
- Antes de montar na parede, assegure-se de que esta pode suportar o peso do seu SoundBar.

Comprimento/diâmetro dos parafusos

Dependendo do tipo de suporte de parede do seu SoundBar, assegure-se de que utiliza parafusos com um comprimento e um diâmetro adequados.



Veja a ilustração no guia de início rápido sobre como montar o SoundBar na parede.

1) Perfure dois orifícios na parede.
2) Fixe as cavilhas e os parafusos nos orifícios.
3) Pendura o SoundBar nos parafusos de fixação.

6 Especificações do produto

Nota

- As especificações e o design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Amplificador

- Potência de saída total RMS: 40 W RMS (+/- 0,5 dB, 10% THD)
- Frequência de resposta: 40 Hz-20 kHz / ±3 dB
- Relação sinal/ruído: > 65 dB (CCIR) / (ponderação A)
- Distorção harmónica total: <1%
- Sensibilidade de entrada:
  - AUX: 2 Vrms +/-100 mV
  - AUDIO IN: 1 Vrms +/-100 mV

Áudio

- Entrada de áudio digital S/PDIF:
  - Coaxial: IEC 60958-3
  - Óptica: TOSLINK
- Frequência de amostragem:
  - MP3: 8 kHz, 11 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Taxa de bits constante:
  - MP3: 8 kbps - 320 kbps

USB

- Compatibilidade: USB (2.0) de alta velocidade
- Compatibilidade de classe: Classe de armazenamento em massa USB (MSC - Mass Storage Class)
- Sistema de ficheiros: FAT16 e FAT32
- Compatível com formatos de ficheiro MP3

Unidade principal

- Alimentação: 100-240 V~; 50/60 Hz
- Consumo de energia: 25 W
- Consumo de energia em espera: ≤ 0,5 W
- Impedância dos altifalantes: 8 ohm (gama total)
- Diâmetro dos altifalantes: 4 x 54,5 mm (2")
- Dimensões (L x A x P): 865 x 67,8 x 85,5 mm (34,1" x 2,7" x 3,4")
- Peso: 1,8 kg / 3,96 lbs

Pilhas do telecomando#10;

- 1 pilha AAA-R03 de 1,5 V

7 Resolução de problemas

Aviso

- Risco de choque eléctrico. Nunca retirar o revestimento do produto.

A garantia torna-se inválida, se tentar reparar o produto sozinho.
Se tiver problemas ao utilizar o produto, verificar os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema persistir, obtenha ajuda em www.philips.com/support.

Unidade principal

Os botões do SoundBar não funcionam.

- Desligue o SoundBar da alimentação eléctrica durante alguns minutos e volte a ligá-lo.

Som

Os altifalantes do SoundBar não emitem som.

- Ligue o cabo de áudio do SoundBar ao seu televisor ou a outros dispositivos.
- Reponha as predefinições de fábrica do seu SoundBar.
- No telecomando, seleccione a entrada de áudio correcta.
- Assegure-se de que o som do SoundBar não está cortado.

Som distorcido ou eco.

- Se reproduzir áudio do televisor através do SoundBar, assegure-se de que o som do televisor está cortado.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

Specifications are subject to change without notice
2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.
This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.
Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

HTL1180B_12_UM_V2.0